Catalogo generale 2020



Il gesto è antico come l'uomo: mescolare la terra, la sabbia e l'acqua, impastarle fino a cambiare il loro "stato" e trasformarle finalmente in un materiale fluido e malleabile, pronto ad essere plasmato e modellato in mille forme diverse Saranno poi l'aria per l'essicazione ed il fuoco per la cottura a conferire finalmente la forma desiderata.

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Diamo valore al vostro giardino





Uno dei momenti più duri del ciclo di lavorazione dell'argilla. Scavare la terra nella cava, batterla per renderla omogenea e setacciarla per separarla dai sassi

One of the hardest moments of clay's working cycle: to dig the earth out of the quarry, to beat and to sift it homogeneous and very fine.

Einer der schwersten Momente im Arbeitszyklus des Tones: Die Erde wird aus der Grube ausgegrabt, gleichartig geschlagt und durchgesiebt.

Le moment plus dur du cycle de travail: creuser la carrière, battre et tamiser la terre pour séparer les pierres.











Dopo la cottura i manufatti venivano immersi in acqua per conferire loro l'ingelività

After the firing, to give them a really frost-proof character, the handmade articles were immersed in water.

Nach der Brennung wurden die handgefertigten Stücke ins Wasser getaucht; das verleiht den Artikeln eine hohe Frostbeständigkeit.

Après la cuisson, l'objets fait à la main sont immerger dans l'eau pour donner leur la résistance au gel.



Una parte importante della lavorazione era dedicata a manufatti per il tetto, tegole, coppi e comignoli

An important part of the production was dedicated at the handmade roofing-tiles bent tiles and chimney pots.

Die Herstellung von handgefertigten Dachziegeln, Schornsteine und roemische Ziegeln war sehr wichtig.

La part plus important de la production ètait la réalisation des tuiles, tuiles romaine et mitre de cheminée.



LAVORAZIONE



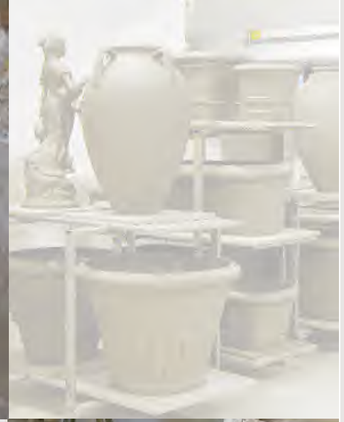
L'importanza di mantenere il giusto equilibrio fra tradizione ed innovazione

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA





















1 Preparazione della forma e cospargimento della polvere di micio

Preparing of the mould and dispersion of the talc powder

Vorbereitung der form und verstreung des talkpulvers

Préparation du moule et saupoudrage a base de talc

2 Riempimento a mano della stampo con la terra

filling the mould with clay

Füllung der form mit lehm

Remplissage du moule

3 rifinitura della forma con la terra

Precision and finishing work of the clay model

Feinarbeit der lehmform

Finition de la forme

4 La prima fase di essiccazione

The first phase of desiccation

Die erste austrocknung

Premier séchage

5 Distacco dalla forma

Detachment of the mould

Abnahme der form

Séparation du moule

6 La rifinitura, eseguita esclusivamente a mano

Finishing work exclusively hand crafted

Feinarbeit ausschliesslich per hand vollendet

Finition exclusivement manuelle

7 Essiccazione (circa 10 giorni)

Desiccation (approx. 10 days)

Austrocknung (ca 10 tage)

Séchage (10 jours)

8 I manufatti sono finalmente pronti per la cottura

The handmade articles are finally ready for firing.

Die Stuecke sind endlich bereit für die Brennung.

Les articles sont prêt pour la cuisson.

9 La cottura avviene in forno ad una temperatura di circa 1000 gradi per 72 ore

The firing takes place in kiln at a temperature of 1000 degrees for 72 hours.

Die Brennung findet bei eine Temperatur von 1000 Grad für zirka 72 Stunden in Ofen statt.

La cuisson est fait dans le four avec une température de 1000 dégres pour 72 hours

10 L'ultima fase: l'immersione in acqua per donare al cotto l'ingelività

The last phase: immersion in water. The terracotta become frost-proof .

Die letzte Phase der Herstellung: Wasserbad für die Frostbestaendigkeit.

Dernière phase: le mouillage dans un bain d'eau permettant une stabilisation du produit pour une meilleure résistance au gel























DISTRIBUZIONE

Arabia Saudita Argentina Belgio Costarica Danimarca Finlandia Francia Germania Giappone Gran Bretagna Islanda Israele Italia

India Iugoslavia Lettonia Lituania Lussemburgo Malta Marocco Messico Norvegia Nuova Zelanda Olanda Polonia Portogallo

Portorico Romania Russia Santo Domingo Slovenia SPagna Svezia Stati Uniti Tunisia Ungheria






Spediamo in tutto il mondo - We deliver all over the world - Wir liefern in die ganze welt - Expedition dans le monde entier



Come raggiungerci:

Da Bologna e da Roma:

A 1 Uscita FIRENZE SUD direzione Grassina
S.S. 222 Chiantigiana in direzione Strada in Chianti,
proseguire per la circonvallazione, direzione San Polo in
Chianti, S.P. 119 del Palagione: Enzo Zago

How to reach us:

From Bologna and from Rome:

Highway A 1 Exit to FIRENZE SUD - in direction to Grassina
main road S.S. 222 Chiantigiana follow for Strada in Chianti
follow the by-pass, direction San Polo in Chianti
S.P. 119 (provincial road) del Palagione: Enzo Zago.

Wier Erreichen sie uns:

Von Bologna und von Roma:

Autobahn A 1 Ausfahrt FIRENZE SUD richtung Grassina
S.S. 222 Chiantigiana richtung Strada in Chianti,
die umgehungsstrasse folgen richtung San Polo
in Chianti S.P. 119 del Palagione: Enzo Zago

Comment nous Rejoindre

De Bologne et de Rome:

Autoroute A 1 sortie FIRENZE SUD - direction Grassina
S.S. 222 Chiantigiana direction Strada in Chianti
suivre contournement direction San Polo in Chianti
S.P. 119 S.P. 119 del Palagione: Enzo Zago







INDICE - INDEX - VERZEICHNIS

VASI - Pots	25	Vasen - Vases
CASSETTE - Boxes	77	Kästen - Caisses
ORCI & ANFORE - Olive oil urns & amphoras	91	Ölkrüge, ampforen - Jarres, amphores
CESTINI, FRUTTA, FIORI - Baskets, fruit & flowers	105	Körbe, blumen, früchte - Paniers, fleures, fruits
MASCHERE - Masks	113	Masken - Masques
PANNELLI - Panels	119	Wandbilder - Panneaux
TASCHE & MENSOLE - Pockets & shelfs	131	Taschen, wandtöpfe - Consoles, colonnes
BASI & COLONNE - Bases & columns	137	Basis, säule - Bases, sheres
ANIMALI - Animals	145	Tiere - Animaux
FONTANE - Fountains	173	Brunnen - Fontaines
TAVOLI & SEDIE - Tables & chairs	181	Tische, stühle - Tables, chaises
STATUE - Statues	187	Statuen - Statues
BUSTI & PUTTI - Busts & putti	201	Büste, knaben - Bustes, putti
ARREDO URBANO - Urban fitting	215	Stadtgestaltung - Equipement urbain
COTTO FATTO A MANO - Handmade cotto	223	Handgemachten cotto - Terrecuite fait à la main
MANUFATTI PER TETTI - Roof tiles	229	Dachabdeckungen - Tuiles
COMIGNOLI - Chimney pots	233	Schornsteine - Cheminèe

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Vasi - Pots
Vasen - Vases











PAGINA 26


501


D/451


465


602


300/90


300/50

PAGINA 27


305


304


G/723


G/724







PAGINA 28



630



335



336

PAGINA 29



310/50R



621/50





PAGINA 30



610

PAGINA 31



634





PAGINA 32



658

PAGINA 33



620/60



625/70





PAGINA 34


D/417


D/450


D/412

PAGINA 35


D/401


D/402





PAGINA 36



635



636



637

PAGINA 37



D/466



D/492



D/493





PAGINA 38



638

PAGINA 39



643







PAGINA 40



642 641 640

PAGINA 41



660



685







PAGINA 44



450 420 310

PAGINA 45



350/60 350/40

350/50 350/35







PAGINA 46



654



656

PAGINA 47



360/40



360/25



360/50



D/406



D/405



D/453









PAGINA 48


670


671


672


D/433

PAGINA 49


340


601/35


407/40


400/30


400/40





PAGINA 50



632/A



628

PAGINA 51



470/50









PAGINA 52



D/435 D/434



D/437

PAGINA 53





D/460 D/461



661







PAGINA 54



D/431



D/430



C/322



C/332



C/319

PAGINA 55



D/431F



306









PAGINA 56



D/407



D/408



D/411



D/470



D/447



D/445



D446

PAGINA 57



C/316



D/441







PAGINA 58



682



683

PAGINA 59



ZE/323



ZE/322



ZE/320





PAGINA 60



PAGINA 61







PAGINA 62



ZE/111 ZE/112 ZE/110

PAGINA 63



C/306 C/302

C/315 C/303











PAGINA 64


D/419


D/418


D/422


D/423

PAGINA 65


675


D/415


D/420


F/601


D/421













PAGINA 66


D/497


D/496


D/473


D/456


D/458

PAGINA 67


D/472





PAGINA 68

D/475



D/476

D/478



D/479

PAGINA 69



D/485







PAGINA 70



ZE/104



460



500



G/712

PAGINA 71



D/494





PAGINA 72



D/490



D/491



G/712

PAGINA 73



ZE/101 ZE/102 ZE/100





PAGINA 74



D/488



615



D/487

PAGINA 75



ZE/119



710

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Cassette - Boxes
Kästen - Caisses









PAGINA 78



A/149



A/101L



A/133



A/143

PAGINA 79



A/113









PAGINA 80



A/129



A/130



A/118



A/121

PAGINA 81



A/180 A/181



A/187













PAGINA 82



A/186



A/156



A/155

PAGINA 83



680



A/153



A/150







PAGINA 84



A/130 A/144 A/145 A/148



A/126 A/116 A/117

PAGINA 85



A/161 A/160







PAGINA 86


A/141


A/139


A/111


A/113


A/112


A/107

PAGINA 87


A/110


A/122


A/106









PAGINA 88



A/175



A/108



A/135

PAGINA 89



ZE/130



A/170

712

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Orci & anfore - Olive oil urns & amphoras
Ölkrüge & ampforen - Jarres & amphores







PAGINA 92



B/240



B/245

PAGINA 93



B/230





PAGINA 94



B/270

PAGINA 95



B/276



D/427





PAGINA 96



B/278



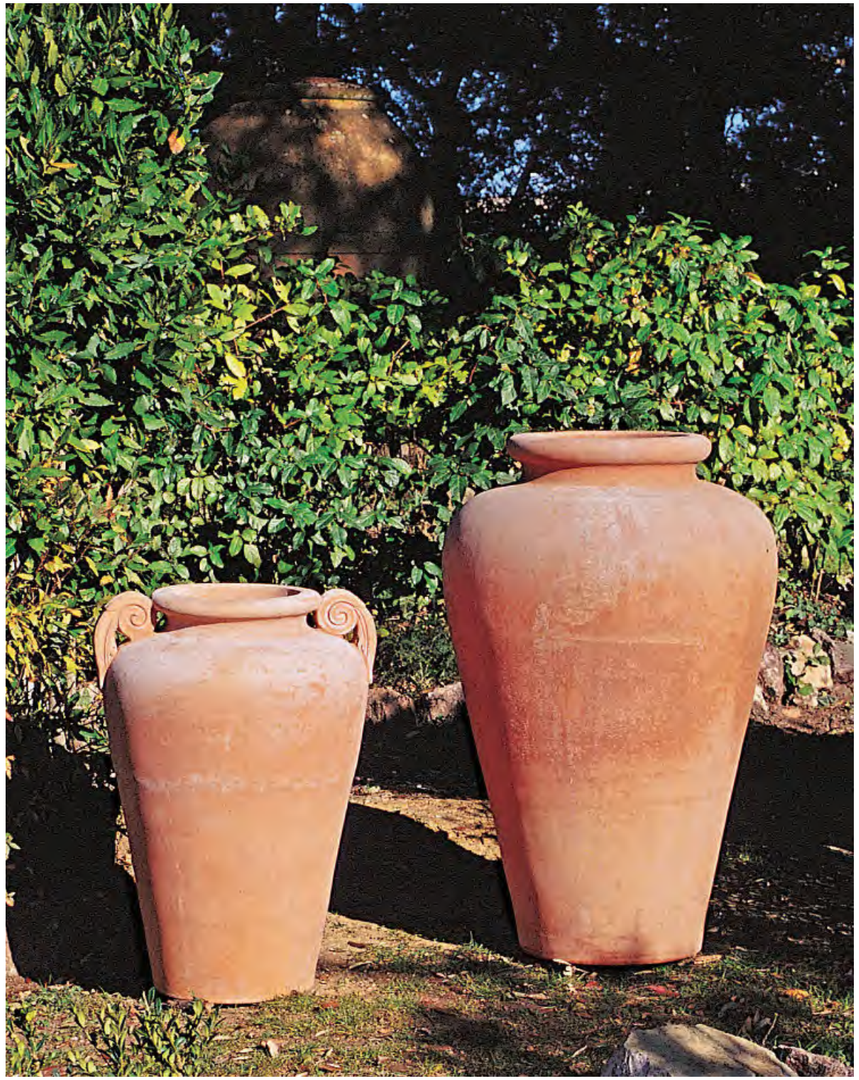
B/279

PAGINA 97



B/233





PAGINA 98



B/281



B/280



B/282

PAGINA 99



B/283



B/286





PAGINA 100


B/207


B/211


B/208

PAGINA 101


B/288


ZE/321







PAGINA 102



B/291



B/290



B/201



B/200

PAGINA 103



B/260

G/714

ENZOZAGO
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Cestini, fiori & frutta - Baskets, flowers & fruit
Körbe, blumen & früchte - Paniers, fleures & fruits







PAGINA 106



E/511



E/512

PAGINA 107



E/512











PAGINA 108


E/507


E/502


E/501


E/504


E/503


E/500


E/516


E/515

PAGINA 109


E/536


E/535









PAGINA 110



E/519 E/518 E/517



E/541 E/544

PAGINA 111



E/505 E/506



E/520





PAGINA 112



E/527 E/529 E/526

PAGINA 113



E/525

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Maschere - Masks
Masken - Masques



















PAGINA 116


E/582


E/555


E/577


E/576


E/570


E/571

PAGINA 117


E/560


E/559


E/550


E/585











PAGINA 118



E/575



E/551



E/566



E/565



E/567

PAGINA 119



E/581



E/580



E/583

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Pannelli - Mural decoration
Wandbilder - Panneaux













PAGINA 122



F/625



F/626



E/590



F/633



F/634

PAGINA 123



F/631

















PAGINA 124


F/615


F/618


F/610


F/612


F/611


F/623

PAGINA 125


F/655


F/654















PAGINA 126



E/595



E/596



E/597



E/598

PAGINA 127



F/650



F/620



F/621



F/644









PAGINA 128



F/635



F/636



F/637



F/638

PAGINA 129



F/647



F/648



F/649













PAGINA 130



F/640-A



F/640-B



F/640-C



F/640-D

PAGINA 131



F/642



F/652

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Tasche & mensole - Shelfs & pockets
Taschen & wandtöpfe - Consoles & bassins

















PAGINA 134



F/667



F/660



F/662



F/666

PAGINA 135



F/661



F/663



F/670



F/668

















PAGINA 136



F/665



F/675



F/664

PAGINA 137



F/681



F/680



F/682



F684



F/683



F/685

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Basi & colonne - Bases & columns
Basis & säule - Bases & colonnes







PAGINA 140



G/774



G/773

PAGINA 141



E/530



D/478



G/774



D/479









PAGINA 142



G/750 G/749 G/748
G/747 G/746

PAGINA 143



G/706



G/710



G/707 B



G/768



G/758



G/760

G/757



G/759



G/756



G/755









PAGINA 144



G/726



G/738



G/725



G/742

PAGINA 145



G/730



G/765



G/720

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Animali - Animals
Tiere - Animeaux











PAGINA 148



H/810 H/812 H/813



H/815 H/814

PAGINA 149



H/811 H/817



H/823 H/824 H/824





PAGINA 150



H/821



H/820

PAGINA 151



H/818



H/816











PAGINA 154



H/912 H/913

PAGINA 155



H/918



H/865



H/906





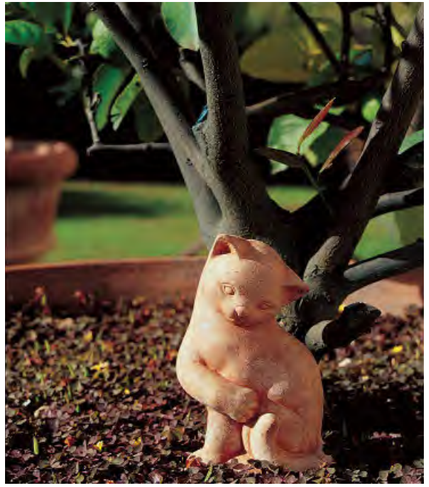












PAGINA 156



H/831



H/830



H/800



H/834

PAGINA 157



H/836 SX



H/836 DX



H/801



H/825







PAGINA 158



H/838 sx



H/838 dx



H/807



H/832

PAGINA 159



H/833











PAGINA 160



H/805



H/806

PAGINA 161



H/802



H/804



H/803



H/871



H/872



H/873







PAGINA 162



H/919 H/905 H/922

PAGINA 163



H/884 H/885 H/886



H/910









PAGINA 164



H/844 H/841 H/842 H/845



H/931

PAGINA 165



H/840 H/843



H/945







PAGINA 166



H/880 H/881 H/882 H/883



H/887 H/888 H/889

PAGINA 167



H/900 H/901







PAGINA 168



H/932 H/933 H/934



H/937 H/938 H/939 H/940

PAGINA 169



H/911









PAGINA 170



H/923 H/924 H/925



H/895 H/896 H/897

PAGINA 171



H/902 H/903



H/921









PAGINA 172



H/859 H/868 H/857 H/861



H/866 H/864 H/870

PAGINA 173



H/869 H/858



H/915 H/916 H/917

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Fontane - Fountains
Brunnen - Fontaines











PAGINA 176



M/960



M/910



M/930

PAGINA 177



M/921









PAGINA 178



M/935



M/925

PAGINA 179



M/955



M/970











PAGINA 180



M/940



M/965



M/975

PAGINA 181



M/980



M/986

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Tavoli & sedie - Tables & chairs
Tische & stühle - Tables & chaises









PAGINA 184



M/906



M/903



M/904



M/905



M/902



M/906

PAGINA 185



M/900





PAGINA 186



M/906



M/902



ZP/176

PAGINA 187



M/901

ENZOZAGO
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

STATUE - STATUES
STATUEN - STATUES







PAGINA 190



ZC/1150



ZC/1160

PAGINA 191



ZC/1195



ZC/1190







PAGINA 192



ZC/1060



ZC/1050



ZC/1175

PAGINA 193



ZC/1000



Le patine









PAGINA 196



ZC/1070

PAGINA 197



ZC/1080



ZC/1090







PAGINA 198



ZC/1172
ESTATE



ZC/1170
INVERNO

PAGINA 199



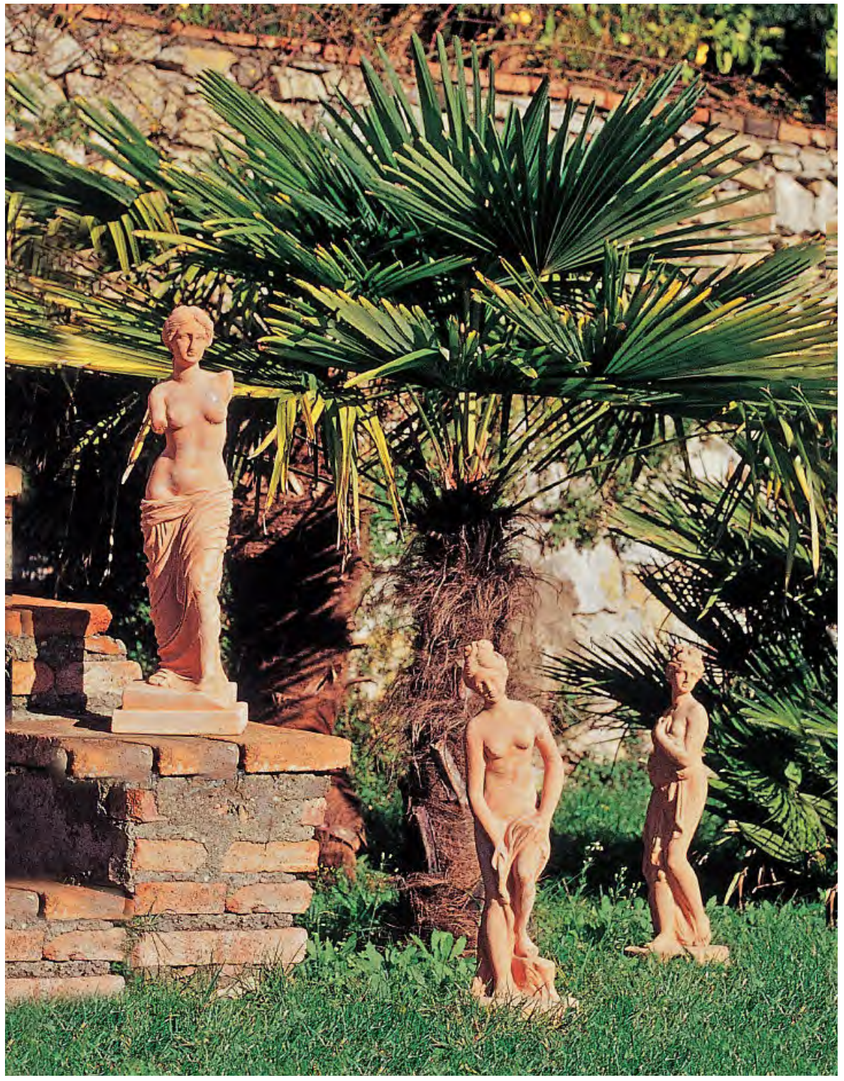
ZC/1171
PRIMAVERA



ZC/1173
AUTUNNO







PAGINA 200



ZC/1176



ZC/1205

PAGINA 201



ZC/1186



ZC/1187



ZC/1185

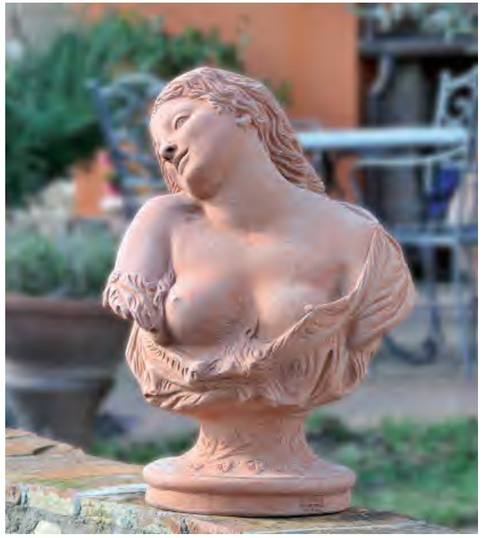
EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Busti & putti - Busts & putti
Büste & knaben - Bustes & putti















PAGINA 204


ZC/2220


ZC/2250


ZC/2200


ZC/2310


ZC/2160


ZC/2270

PAGINA 205


ZC/2050


ZC/2235


ZC/2205


ZC/2215


ZC/2230


ZC/2216

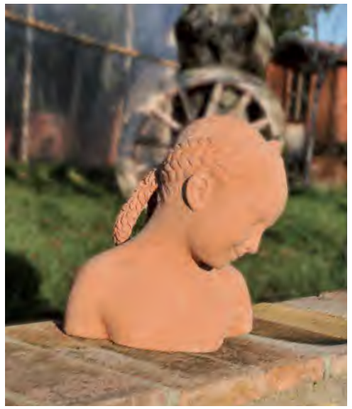
















PAGINA 206



ZC/2151



ZC/2000



ZC/2210



ZC/2260



ZC/2280



ZC/2240

PAGINA 207



ZC/3220



ZC/3150



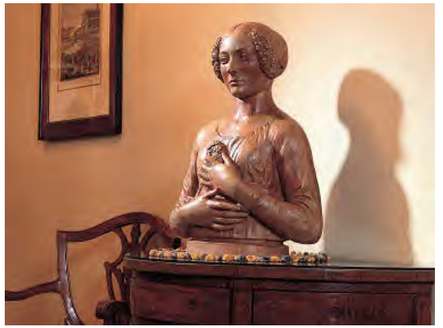
ZC/2315



ZC/3210



Le patine









PAGINA 210



ZC/3204
INVERNO



E/539



ZC/3203
AUTUNNO

PAGINA 211



ZC/3202
ESTATE



ZC/3201
PRIMAVERA



ZC/3205











PAGINA 212



ZC/2100



ZC/2110

PAGINA 213



ZC/3010



ZC/3050



ZC/2300



ZC/2150



ZC/2155



ZC/3100





PAGINA 214



ZC/3000 ZC/3002 ZC/3003 ZC/3001

PAGINA 215



ZC/3005 ZC/3006 ZC/3007 ZC/3008

INVERNO ESTATE

AUTUNNO PRIMAVERA

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Arredo urbano - Urban fitting
Stadtgestaltung - Equipement urbain









PAGINA 218



ZP/152



ZP/150

PAGINA 219



ZP/160



ZP/170





PAGINA 220



ZP/177

PAGINA 221



ZP/178









Bordi per aiuole Flowerbed borders
Beeteinfassungen Bordures plates-bandes

PAGINA 222



ZP/195

PAGINA 223



ZP/200



ZP/201



ZP/202

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

I pavimenti in cotto fatto a mano - Handmade terracotta tiles
Handgemachten Terracotta fliesen - Sols en terrecuite faits à la main









Quadrati Squares
Quadrat Carrés



Rettangoli Rectangles
Rechtecke Rectangles



Gradini Steps
Stufen Marches



Angolari Corner step
Eckstufen Angles



Sestino Brick
Sestino Brique de parement







Battiscopa Skirting
Sockelleiste Plinthe



Mattone Brick
Ziegelstein Brique



Cimasa Wall cap
Abdeckziegel für Mauerkrone
Brique couvre-mur



Cimasa sottile Thin wall cap
Schmale Abdeckziegel für Mauerkrone
Brique couvre- mur fin

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Manufatti per tetti - Roof tiles

Dachabdeckungen - Terre cuite faites à la main pour toitures























Pianella sottotetto
Flat tile
Dachbodenziegel
Tuile de sous-toit

Coppo
Round roof tile
Runder dachziegel
tuile-romaine

Tegola
Flat roof tile
Flacher dachziegel
Tuile

Gronda
Eave
Traufe
avant-toit

Areatore
Areator
Lüftungsdachziegel
tuile chatiere

Colmo
Bent roof tile
First
Faitière

Finale colmo
Final bent roof tile
Firstende
faitiere d'about

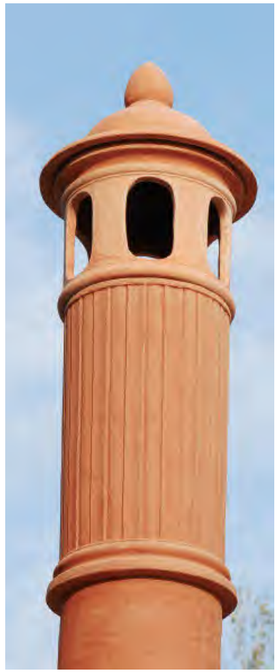
Vertice colmo 3 vie
3 way bent roof tile
First 3 gleisig
rencontre à 3
direction puor faitière

Vertice colmo 4 vie
4 way bent roof tile
First 4 gleisig
rencontre à
4 direction puor faitière

ENZOZAGO
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

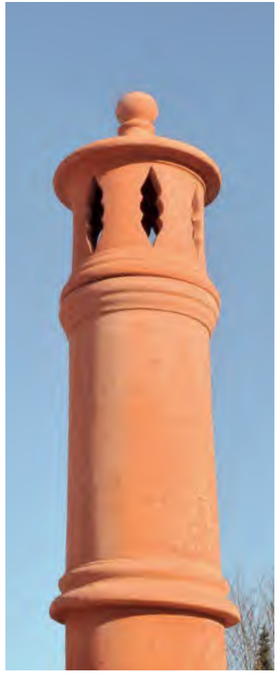
I comignoli - Chimney pots
Schornsteine - Cheminée



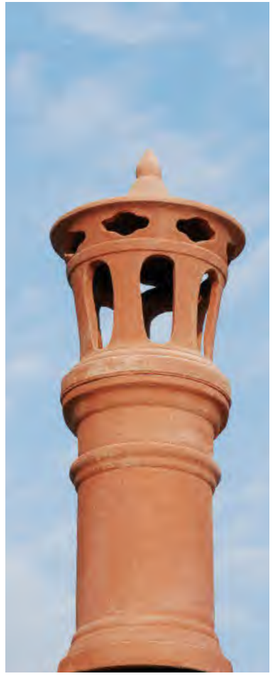














PAGINA 236


ZP/700


ZP/701


ZP/702


ZP/703

PAGINA 237


ZP/704


ZP/705


ZP/706



Niente di grande è stato fatto al mondo
senza la passione

(G. Hegel)

EnzoZago
TERRECOTTE ARTISTICHE D'IMPRUNETA

Si ringraziano tutti coloro che hanno reso possibile la realizzazione di questo catalogo ed in particolare:

Hotel Excelsior - Firenze

Villa Borghese - Roma

Villa di Maiano - Fiesole

Comune di Impruneta

Comune di Greve in Chianti

Villa Il Mocale - loc. Bargino

Agriturismo Il Leccio - Strada in Chianti

Fattoria degli Usignoli - San Donato in Fronzano - Reggello

Fattoria da Verrazzano - Greve in Chianti

Villa Baj - Greve in Chianti

Castello di Vicchiomaggio - Strada in Chianti

Castello di Mugnana - Greve in Chianti

Castello di Querceto - Greve in Chianti

Sigg.ri Paola e Giampaolo Ristori per
aver messo gentilmente a disposizione gli interni.

Un sentito ringraziamento all'Ing. Francois e al Dott. Fizialetti
per la concessione dei giardini del Castello di Querceto
e per la loro squisita disponibilità

Alersot Adv. Consulting

Photo & concept: Alessandro Barsotti

Stampa: Nuova Grafica Fiorentina